

Product Manual
Manuel du produit
Bedienungsanleitung
Manuale del prodotto
Manual del producto
제품 설명서
製品マニュアル
产品说明书



WARNING/AVERTISSEMENT/WARNING/ ATTENZIONE/ADVERTENCIA/警告/경고

Li-ion battery inside
Batterie Li-ion à l'intérieur
Batteria agli ioni di litio all'interno
Bateria de iones de litio en el interior
内置锂电池 / 내부에 리튬 이온 배터리
リチウムイオン電池内蔵



Keep the charging port dry and clean to prevent corrosion/
short circuits.

Gardez le port de charge sec et propre pour éviter la
corrosion/les courts-circuits.

Halten Sie den Ladeanschluss trocken und sauber, um
Korrosion/Kurzschlüsse zu vermeiden.

Mantenere la porta di ricarica asciutta e pulita per evitare
corrosione/cortocircuiti.

Mantenga el puerto de carga seco y limpio para evitar
corrosión o cortocircuitos.

부식/단락을 방지하려면 충전 포트를 건조하고 깨끗하게 유지하
십시오.

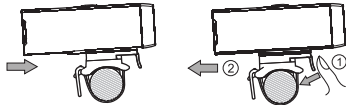
腐食やショートを防ぐために、充電ポートを乾燥した清潔
な状態に保ってください。

保持充电端口干燥、清洁以防止腐蚀/短路。

Quick Guide/Guide rapide/Guía rápida/Guida rapida 빠른 가이드/クイックガイド/快速指南



- Blue indicator
Indicateur bleu
Blauer Indikator
Indicatore blu
Indicador azul
파란색 표시기
青色インジケーター
蓝色指示灯
- Power button
Bouton d'alimentation
Einschalttaste
Pulsante di accensione
Botón de encendido
전원 버튼/電源ボタン/
电源按钮
- Max-output button/Bouton de sortie maximale
Max-Ausgabe-Taste/Pulsante di potenza massima
Botón de salida máxima/ 최대 출력 버튼
最大出力ボタン/最大输出按钮



Mode	Brightness level	Brightness (lumens)	Run time (hrs)
	High	700	1.5
Wide beam	Mid	300	3.5
	Low	150	6.5
	Pulse flashing	300	28
Daytime running		300	/
Beam distance		115 meters	
Water resistance		IPX7	
Impact resistance		1 meter	

Lab testing data with ANSI/NEMA F11 standard. They may vary by environment and user conditions. Future revisions are subject to be made without notice. Any discrepancy between the picture and the product is subject to the real object.

EN (English)

Power button

Press for 1.5 seconds to turn on/off the power;
Click to cycle through the brightness levels.

Max-output button

Click to activate the max output when the light is on.
Click again to return to the previous status.

Intelligent daytime running light mode

To activate this mode, press the power button for 3.5 seconds till the blue indicator is on.

Auto switching: the light automatically switches between the Pulse flashing level (bright ambient light) and Mid-brightness level (low ambient light).

Auto on-off: It will switch off after staying still for 2 minutes and switch on again with a vibration. To exit this mode, click the power button or turn off the light.

Low power mode

When working at the high/mid brightness level and low battery, the light will reduce the output and switch to power save mode to extend the runtime.

Runtime extension

The light can be powered by an external power source (5V/2A) to extend the runtime of the battery.

Battery indicator

Green light: >30%; Red light: 5%-30%;
Blinking red light: low battery, charge your light soon.

USB-C charging

Standard charging time: about 1.5 hours(5V, DC/1.5A).
Built-in over-charge/discharge protection.

Charging indicator

Blinking red light: charging;
Constant green light: fully charged.

Locking mode

When the light is on, press and hold the power button for 8 seconds till the light is off and the red indicator will stay on for 10 seconds, then the light is in locking mode. Press the power button for 8 seconds again to exit.

Warranty policy

- Two years warranty for the products to be free of defects in material and workmanship from the day of purchase under normal use.
- One-year warranty for accessories and battery.
- Limited lifetime warranty support.
- Contact the seller or us for warranty service.

Warranty exclusions

- Normal wear/tear and normal battery deterioration.
- Improper use and maintenance, unauthorized modifications or alterations.
- No sales receipt or proof of the purchase.

FR (Français)

Bouton d'alimentation

Appuyez pendant 1,5 seconde pour allumer/éteindre l'alimentation ; Cliquez pour parcourir les niveaux de luminosité.

Bouton de sortie maximale

Cliquez pour activer la sortie maximale lorsque la lumière avant est allumée. Cliquez à nouveau pour revenir à l'état précédent.

Mode feux de jour intelligents

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3,5 secondes jusqu'à ce que le voyant bleu soit allumé.

Commutation automatique : la lumière avant bascule automatiquement entre le niveau de clignotement Pulse (lumière ambiante brillante) et le niveau de luminosité moyenne (faible lumière ambiante).

Marche-arrêt automatique : il s'éteindra après être resté immobile pendant 2 minutes et se rallumera avec une vibration. Cliquez sur le bouton d'alimentation ou éteignez la lumière avant pour quitter ce mode.

Mode basse consommation

Lorsque vous travaillez à un niveau de luminosité élevé/moyen et avec une batterie faible, l'éclairage avant réduira la puissance et passera en mode d'économie d'énergie pour prolonger la durée de fonctionnement.

Extension d'exécution

Le feu avant peut être alimenté par une source d'alimentation externe (5 V/2 A) pour prolonger la durée de fonctionnement de la batterie.

Indicateur de batterie

Voyant vert : >30% ; voyant rouge : 5%-30% ;
Lumière rouge clignotante : batterie faible, rechargez votre lampe rapidement.

Chargement par USB-C

Temps de charge standard : environ 1.5 heures (5 V, DC/1,5 A). Protection intégrée contre la surcharge/décharge.

Indicateur de charge

Lumière rouge clignotante : en cours de chargement ;
Lumière verte constante : charge complète.

Mode de verrouillage

Lorsque la lumière est allumée, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 8 secondes jusqu'à ce que la lumière s'éteigne et que l'indicateur rouge reste allumé pendant 10 secondes. La lumière est alors en mode verrouillage. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pendant 8 secondes pour quitter ce mode.

Politique de garantie

- Deux ans de garantie pour les produits contre les défauts de matériel et de fabrication à partir du jour de l'achat dans des conditions normales d'utilisation.
- Garantie d'un an pour les accessoires et la batterie.
- Garantie limitée à vie pour l'assistance.
- Contactez le vendeur ou nous-mêmes pour obtenir un service de garantie.

Exclusions de la garantie

- Usure normale et détérioration normale de la batterie.
- Utilisation et entretien inappropriés, modifications ou altérations non autorisées.
- Absence de ticket de caisse ou de preuve d'achat.

GE (Deutsch)

Einschalttaste

1,5 Sekunden lang drücken, um das Gerät ein- und auszuschalten; anklicken, um zwischen den Helligkeitsstufen zu wechseln.

Taste für maximale

LeistungAnklicken, um die maximale Leistung zu aktivieren, wenn das Frontlicht eingeschaltet ist. Klicken Sie erneut, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Intelligenter Tagfahrlichtmodus Um diesen Modus

zu aktivieren, drücken Sie die Einschalttaste für 3,5 Sekunden, bis die blaue Anzeige leuchtet.

Automatisches Umschalten: Das Frontlicht schaltet automatisch zwischen der Blinkstufe Pulse (helles Umgebungslicht) und der mittleren Helligkeitsstufe (schwaches Umgebungslicht) um.

Automatisches Ausschalten: Das Gerät schaltet sich nach 2 Minuten Stillstand aus und schaltet sich mit einer Vibration wieder ein. Klicken Sie auf die Einschalttaste oder schalten Sie das Frontlicht aus, um diesen Modus zu beenden.

Energiesparmodus

Bei hoher/mittlerer Helligkeit und niedrigem Batteriestand reduziert die Frontleuchte die Leistung und schaltet in den Energiesparmodus, um die Laufzeit zu verlängern.

Laufzeitverlängerung

Die Frontleuchte kann über eine externe Stromquelle (5V/2A) betrieben werden, um die Laufzeit des Akkus zu verlängern.

Akku-Anzeige

Grünes Licht: >30%; Rotes Licht: 5%-30%;
Blinkendes rotes Licht: niedriger Batteriestand, laden Sie Ihre Lampe bald auf.

USB-C-Laden

Standard-Ladezeit: etwa 1.5 Stunden (5V, DC/1,5A). Eingebauter Überladungs-/Entladungsschutz.

Ladeindikator

Blinkendes rotes Licht: Ladevorgang;
Konstantes grünes Licht: vollständig geladen.

Sperrmodus

Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die Einschalttaste 8 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht ausgeht und die rote Anzeige für 10 Sekunden leuchtet. Das Licht befindet sich dann im Sperrmodus. Drücken Sie die Einschalttaste erneut 8 Sekunden lang, um den Modus zu verlassen.

Garantieleistungen

- Zwei Jahre Garantie für die Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ab dem Tag des Kaufs bei normalem Gebrauch.
- Ein Jahr Garantie für Zubehör und Batterie.
- Begrenzte lebenslange Garantieunterstützung.
- Wenden Sie sich für Garantieleistungen an den

Verkäufer oder an uns.

Garantieausschlüsse

- Normale Abnutzung/Verschleiß und normaler Batterieverschleiß.
- Unschgemäße Verwendung und Wartung, nicht genehmigte Modifikationen oder Veränderungen.
- Kein Kaufbeleg oder Nachweis des Kaufs.

IT (Italiano)

Pulsante di accensione

Premere per 1,5 secondi per accendere/spengere l'apparecchio; fare clic per scorrere i livelli di luminosità.

Pulsante di uscita massima

Fare clic per attivare l'uscita massima quando la luce frontale è accesa. Fare nuovamente clic per tornare allo stato precedente.

Modalità luce di marcia diurna intelligente

Per attivare questa modalità, premere il pulsante di accensione per 3,5 secondi fino all'accensione dell'indicatore blu.

Commutazione automatica: la luce anteriore passa automaticamente dal livello di lampeggiamento Pulse (luce ambientale intensa) al livello di media luminosità (luce ambientale scarsa).

Accensione automatica: si spegne dopo essere rimasta ferma per 2 minuti e si riaccende con una vibrazione. Per uscire da questa modalità, fare clic sul pulsante di accensione o spegnere la luce frontale.

Modalità basso consumo

Quando si lavora a un livello di luminosità medio/alto e la batteria è scarica, la luce frontale riduce la potenza e passa alla modalità di risparmio energetico per prolungare l'autonomia.

Estensione del tempo di funzionamento

La luce frontale può essere alimentata da una fonte di alimentazione esterna (5V/2A) per prolungare l'autonomia della batteria.

Indicatore della batteria

Luce verde: >30%; luce rossa: 5%-30%;

Luce rossa lampeggiante: batteria scarica, ricaricare presto la luce.

Ricarica USB-C

Tempo di ricarica standard: circa 1.5 ore (5V, DC/1.5A). Protezione integrata da sovraccarico/scarico.

Indicatore di carica

Luce rossa lampeggiante: carica;

Luce verde costante: carica completa.

Modalità di blocco

Quando la luce è accesa, tenere premuto il pulsante di accensione per 8 secondi fino a quando la luce si spegne e l'indicatore rosso rimane acceso per 10 secondi. A quel punto, la luce sarà in modalità blocco. Premere nuovamente il pulsante di accensione per 8 secondi per uscire dalla modalità.

Politica di garanzia

1. Due anni di garanzia per i prodotti privi di difetti di materiale e lavorazione a partire dal giorno

dell'acquisto in condizioni di uso normale.

- Garanzia di un anno per gli accessori e la batteria.
- Assistenza in garanzia limitata a vita.
- Contattare il venditore o noi per l'assistenza in garanzia.

Exclusioni dalla garanzia

- Normale usura e normale deterioramento della batteria.
- Uso e manutenzione impropri, modifiche o alterazioni non autorizzate.
- Assenza di scontrino o prova d'acquisto.

ES (Español)

Botón de encendido

Púselo durante 1,5 segundos para encender o apagar el aparato; púselo para recorrer los niveles de brillo.

Botón de potencia máxima

Pulse para activar la salida máxima cuando la luz frontal está encendida. Pulse de nuevo para volver al estado anterior.

Modo de luz de conducción diurna inteligente

Para activar este modo, pulsa el botón de encendido durante 3,5 segundos hasta que se encienda el indicador azul.

Commutación automática: la luz delantera conmuta automáticamente entre el nivel de parpadeo Pulse (luz ambiental intensa) y el nivel de brillo medio (luz ambiental escasa).

Apagado automático: se apagará después de permanecer inmóvil durante 2 minutos y se encenderá de nuevo con una vibración. Pulsa el botón de encendido o apaga la luz frontal para salir de este modo.

Modo de bajo consumo

Cuando se trabaja con un nivel de brillo alto/medio y la batería está baja, la luz frontal reducirá la potencia y cambiará al modo de ahorro de energía para prolongar la autonomía.

Prolongación de la autonomía

La luz frontal se puede alimentar con una fuente de alimentación externa (5V/2A) para prolongar la autonomía de la batería.

Indicador de batería

Luz verde: >30%; Luz roja: 5%-30%;

Luz roja parpadeante: batería baja, cargue la linterna pronto.

Carga USB-C

Tiempo de carga estándar: unas 1.5 horas (5V, DC/1,5A). Protección contra sobrecarga/descarga incorporada.

Indicador de carga

Luz roja intermitente: cargando;

Luz verde constante: carga completa.

Modo de bloqueo

Cuando la luz esté encendida, mantén presionado el botón de encendido durante 8 segundos hasta que la luz se apague y el indicador rojo permanezca encendido

durante 10 segundos. La luz estará en modo de bloqueo. Vuelve a presionar el botón de encendido durante 8 segundos para salir del modo.

Garantía

- Dos años de garantía para que los productos estén libres de defectos en materiales y mano de obra desde el día de la compra en condiciones normales de uso.
- Un año de garantía para los accesorios y la batería.
- Soporte de garantía limitada de por vida.
- Póngase en contacto con el vendedor o con nosotros para el servicio de garantía.

Exclusiones de la garantía

- El desgaste normal y el deterioro normal de la batería.
- Uso y mantenimiento inadecuados, modificaciones o alteraciones no autorizadas.
- Asistencia de recibo de compra o justificante de compra.

KO (한국인)

전원 버튼

1.5초 동안 눌러 전원을 켜거나 끄고, 클릭하여 밝기 레벨을 순환합니다.

최대 출력 버튼

전면 조명이 켜져 있을 때 최대 출력을 활성화하려면 클릭합니다. 다시 클릭하면 이전 상태로 돌아갑니다.

기능형 중간 주행등 모드

이 모드를 활성화하려면 파란색 표시등이 꺼질 때까지 전원 버튼을 3.5초 동안 누릅니다.

자동 전환: 전방 라이트가 펄스 점멸 수준(밝은 주변 조명)과 중간 밝기 수준(낮은 주변 조명) 사이에서 자동으로 전환됩니다.

자동 켜기/끄기: 2분 동안 가만히 있으면 꺼지고 진동과 함께 다시 켜집니다. 이 모드를 종료하려면 전원 버튼을 클릭하거나 전면 조명을 끄세요.

저전력 모드

중간/높은 밝기 수준에서 배터리가 부족할 때 전면 조명이 출력을 줄이고 절전 모드로 전환하여 사용 시간을 연장합니다.

런타임 연장

외부 전원(5V/2A)으로 전면 조명에 전원을 공급하여 배터리 사용 시간을 연장할 수 있습니다.

배터리 표시등

녹색 표시등: 30% 이상, 빨간색 표시등: 5%~30%;

빨간색 표시등 깜박임: 배터리 부족, 조명을 곧 충전하세요.

USB-C 충전

표준 충전 시간: 약 1.5시간(5V, DC/1.5A).

과충전/방전 보호 기능이 내장되어 있습니다.

충전 표시등

빨간색 표시등 깜박임: 충전 중입니다;

녹색 표시등이 계속 켜짐: 완전히 충전됨.

사고 방지 프레스 모드 잠금

라이트가 켜져 있을 때, 전원 버튼을 8초 동안 길게 누르면 라이트가 꺼지고 빨간 표시등이 10초 동안 켜져 있습니다. 이 상태에서 라이트는 잠금 모드에 들어갑니다. 잠금 모드를 해제하려면 전원 버튼을 다시 8초 동안 길게 누르세요.

보증 정책

- 정상적인 사용 상태에서 구입한 날로부터 제품에 재료 및 제조상의 결함이 없음을 2년간 보증합니다.
- 액세서리 및 배터리에 대한 1년 보증.
- 평생 제한적 보증 지원.
- 보증 서비스는 판매자 또는 당사에 문의하세요.

보증 제외 사항

- 정상적인 마모 및 정상적인 배터리 성능 저하.
- 부적절한 사용 및 유지보수, 무단 개조 또는 변경.
- 판매 영수증 또는 구매 증빙이 없는 경우.

JP (日本語)

電源ボタン

1. 5秒ほど押すと電源がオン/オフになります。シングルクリックでモードを順番に切り替えます。

最大出力ボタン

クリックすると、フロントライトが最大出力で点灯します。もう一度クリックすると、元のモードに切り替わります。

昼間スマートモード

このモードを有効するには、青いインジケーターが点灯するまで電源ボタンを3.5秒間押してください。自動切り替え：フロントライトは自動的にパルス点滅レベル（明るい環境光）とミッドモード（暗い環境光）を切り替わります。自動オン・オフ：ライトは2分間静止するとオフになり、振動で再びオンになります。このモードを終了するには、電源ボタンをクリックするして、或いはライトをオフにしてください。

低電力モード

ハイ/ミッドレベルで使用中に、電量不足になると、ライトは自動的に出力を下げ、節電モードに切り替わり、使用時間を延長します。

使用時間延長

外部電源(5V/2A)で、ライトの使用時間を延長することができます。

電量提示バイロットランプ

緑点灯：30%以上、赤点灯：5%~30%；赤色点滅：バッテリー残量が少なくなっています。

USB-C充電

標準充電時間：1.5 時間（概算値）、最大入力：5V、DC/1.5A。過充電/放電保護機能内蔵。

充電バイロットランプ

赤色点滅：充電中；緑色の点灯: 完全に充電されています。

ロック/ロック解除

ライトが点灯しているときに、電源ボタンを8秒間長押しするとライトが消え、赤いインジケーターが10秒間点灯します。その後、ライトはロックモードになります。ロックモードを解除するには、再び電源ボタンを8秒間長押ししてください。

保証ポリシー

- 通常の使用において、購入日から製品に材料および製造上の欠陥がないことを 2 年 ます。
- 付属品とバッテリーの1年間の保証。
- 限定生涯保証サポート。
- 保証サービスについては販売者または当社にお問い合わせください。

保証の除外事項:

- 通常の磨耗およびバッテリーの通常の劣化。
- 不適切な使用および保守、不正な改造または改変。
- 販売レシートや購入証明はありません。

ZH (简体中文)

相关数据是在实验室环境和条件下测试所得，可能会因实际使用环境的变化而有差异；产品更新恕不另行通知，如有差异，请以实物为准。

模式	档位	亮度(流明)	续航（时）
照明	高	700	1.5
	中	300	3.5
	低	150	6.5
	脉冲闪	300	28
智能日行灯		300	/
射程		115米	
防水等级		IPX7	
抗跌落高度		1米	

电源按钮

长按1.5秒打开/关闭车灯；单击循环切换亮度。

最大输出按钮(无线遥控)

车灯打开时，单击可激活最大输出，再次点击返回之前状态。

智能日行灯模式

要激活该模式，长按电源按钮 3.5 秒，直到蓝色指示灯常亮。

自动切换亮度：车灯将自动在脉冲闪烁（环境光较亮）和中等亮度（环境光较暗）之间自动切换。

自动开关机：静止 2 分钟后车灯自动关闭，骑行感应到振动时再次打开。

要退出此模式，单击电源按钮或关闭车灯。

省电模式

当在高/中亮度并且电池电量不足时，车灯会降低输出并切换到省电模式，以延长运行时间。

延长运行时间

车灯可由外部电源供电（5V/2A）供电，以延长电池的运行时间。

电池指示灯

绿灯：>30%；红灯：5%-30%；

红灯闪烁：电池电量不足，请尽快充电。

USB-C 充电

标准充电时间：约1.5小时(5V、DC/1.5A)。

内置过充/过放保护。

充电指示灯

红灯闪烁：正在充电；绿灯常亮：已充满电。

锁定防误按模式

当车灯打开时，按下电源按钮8秒直到车灯关闭并且红色指示灯亮10秒，此时车灯将进入锁定模式。再次长按电源按钮8秒即可退出。

保修政策

- 产品自购买之日起正常使用情况下，保修两年；
- 配件和电池保修一年；
- 有限终身保修支持；
- 联系卖家或我们获取保修服务(0755 2906 4166)。

保修除外情况：

- 正常磨擦/撕裂和正常电池老化；
- 使用和维护不当、未经授权的改装或改动；
- 无销售收据或购买证明。

官方微信公众号：

